## C 64

# Diario Oficial de la Unión Europea

		49° año
Edición en lengua española	Comunicaciones e informaciones	17 de marzo de 2006
Número de información	Sumario	Página
	I Comunicaciones	
	Comisión	
2006/C 64/01	Tipo de cambio del euro	1
2006/C 64/02	Notificación previa de una operación de concentración (Caso nº COMP/M.41	06 — Isola/Polyclad) (¹) 2
2006/C 64/03	Propuestas de la Comisión retiradas tras el examen a la vista de su importar sobre la competitividad y otros aspectos	
2006/C 64/04	Procedimiento de información — Reglas técnicas (1)	11

I

(Comunicaciones)

### COMISIÓN

## Tipo de cambio del euro (¹) 16 de marzo de 2006

(2006/C 64/01)

1 euro =

	Moneda	Tipo de cambio		Moneda	Tipo de cambio
USD	dólar estadounidense	1,2069	SIT	tólar esloveno	239,53
JPY	yen japonés	142,06	SKK	corona eslovaca	37,495
DKK	corona danesa	7,4616	TRY	lira turca	1,6140
GBP	libra esterlina	0,69085	AUD	dólar australiano	1,6389
SEK	corona sueca	9,3637	CAD	dólar canadiense	1,3990
CHF	franco suizo	1,5674	HKD	dólar de Hong Kong	9,3628
ISK	corona islandesa	83,83	NZD	dólar neozelandés	1,8887
NOK	corona noruega	7,9995	SGD	dólar de Singapur	1,9552
BGN	lev búlgaro	1,9558	KRW	won de Corea del Sur	1 176,85
CYP	libra chipriota	0,5753			,
CZK	corona checa	28,738	ZAR	rand sudafricano	7,5193
EEK	corona estonia	15,6466	CNY	yuan renminbi	9,6974
HUF	forint húngaro	261,74	HRK	kuna croata	7,3400
LTL	litas lituana	3,4528	IDR	rupia indonesia	11 067,27
LVL	lats letón	0,6960	MYR	ringgit malayo	4,471
MTL	lira maltesa	0,4293	PHP	peso filipino	61,697
PLN	zloty polaco	3,8932	RUB	rublo ruso	33,5450
RON	leu rumano	3,5210	THB	baht tailandés	47,176

<sup>(</sup>¹) Fuente: tipo de cambio de referencia publicado por el Banco Central Europeo.

## Notificación previa de una operación de concentración (Caso nº COMP/M.4106 — Isola/Polyclad)

(2006/C 64/02)

#### (Texto pertinente a los fines del EEE)

- 1. Con fecha 9 de marzo de 2006 y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 4 y siguiendo un proceso de reenvío conforme al artículo 4(5) del Reglamento (CE) nº 139/2004 del Consejo (¹) la Comisión recibió notificación de un proyecto de concentración por el que la empresa Isola Group SARL («Isola», EEUU), controlada conjuntamente por TPG Partners IV y T3 II, adquiere el control, a efectos de lo dispuesto en la letra b) del apartado 1 del artículo 3 del citado Reglamento, de la totalidad del negocio Polyclad de la empresa Cookson Group plc (Reino Unido), Cookson Overseas Limited (Reino Unido), Cookson Electronics Limited (Hong Kong), Cookson Investments, Inc. Y Cookson Singapore pte Ltd,a través de adquisición de acciones y de activos.
- 2. Ámbito de actividad de las empresas afectadas:
- TPG Partners IV: fondo de inversiones.
- T3 II: fondo de inversiones.
- Isola: desarrollo, producción y venta de láminas de fibra de vidrio con revestimiento de cobre.
- Polyclad: desarrollo, producción y venta de fibra de vidrio con revestimiento de cobre.
- 3. Tras haber realizado un examen preliminar, la Comisión considera que la transacción notificada podría entrar en el ámbito de aplicación del Reglamento (CE) nº 139/2004. No obstante, se reserva la posibilidad de tomar una decisión definitiva sobre este punto.
- 4. La Comisión insta a terceros interesados a que le presenten sus observaciones eventuales con respecto a la propuesta de concentración.

Las observaciones deberán obrar en poder de la Comisión en un plazo máximo de diez días naturales a contar desde el día siguiente a la fecha de esta publicación. Las observaciones pueden ser enviadas a la Comisión por fax [(32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o por correo, referencia nº COMP/M.4106 — Isola/Polyclad, a la siguiente dirección:

Comisión Europea Dirección General de Competencia Registro de operaciones de concentración J-70 B-1049 Bruxelles/Brussel

## PROPUESTAS DE LA COMISIÓN RETIRADAS TRAS EL EXAMEN A LA VISTA DE SU IMPORTANCIA GENERAL, SU IMPACTO SOBRE LA COMPETITIVIDAD Y OTROS ASPECTOS

(2006/C 64/03)

Tras el examen de las propuestas legislativas pendientes realizado como parte de su esfuerzo de mejora de la legislación en el marco de la Asociación para el crecimiento y el empleo en la Unión Europea, la Comisión ha decidido retirar algunas propuestas sobre las que el Legislador aún no ha tomado ninguna decisión y que han resultado ser incompatibles con los criterios de Lisboa y de mejora de la legislación, o que no tienen probabilidades de avanzar en el proceso legislativo o han quedado obsoletas por razones objetivas.

La Comisión ha decidido, asimismo, retirar la propuesta sobre los servicios portuarios (2004/0240/COD).

#### LISTA DE PROPUESTAS RETIRADAS

Documento	Procedimiento interinstitucional	Título	Publicación en el DO (*)		
	Agricultura				
COM(1988) 431-2		Propuesta de Directiva del Consejo por la que se establecen los términos y condiciones para la concesión oficial de créditos a la exportación de productos agrarios			
COM(1994) 480	1994/0254/CNS	Propuesta de Reglamento (CE) del Consejo relativo a la asignación de las fianzas o garantías prestadas en el marco de la política agrícola común, que queden ejecutadas, y por el que se deroga el Reglamento (CEE) nº 352/78			
COM(2000) 278-2	2000/0152/CNS	Propuesta de Reglamento del Consejo que modifica el Reglamento (CE) nº 1251/1999, por el que se establece un régimen de apoyo a los productores de determinados cultivos herbáceos, para incluir en él al arroz	DO C 311 E de 31.10.2000, pp. 342-344		
COM(2003) 89		Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se autoriza la oferta y entrega para consumo humano directo de determinados vinos importados de Australia que puedan haber sido sometidos a procesos enológicos no previstos en el Reglamento (CE) nº 1493/1999	DO C 76 de 25.3.2004, p. 2		
	•	Competencia			
COM(1997) 218-2	1997/0137/CNS	Propuesta de Reglamento (CE) del Consejo que modifica el Reglamento (CEE) nº 3975/87 por el que se establecen las normas de desarrollo de las reglas de competencia para empresas del sector del transporte aéreo	DO C 165 de 31.5.1997, p. 14		
COM(1997) 218-3	1997/0138/CNS	Propuesta de Reglamento (CE) del Consejo relativo a la aplicación del apartado 3 del artículo 85 del Tratado a determinadas categorías de acuerdos y prácticas concertadas en el sector de los transportes aéreos entre la Comunidad y países terceros			
	Desarrollo				
COM(1999) 273		Propuesta de Decisión del Consejo y de los representantes de los Estados miembros en el seno del Consejo por la que se autoriza a la Comisión a celebrar negociaciones con los Estados ACP con vistas a la modificación del Tercer Convenio ACP-CEE firmado en Lomé el 8 de diciembre de 1984, del Cuarto Convenio ACP-CEE firmado en Lomé el 15 de diciembre de 1989 y del Cuarto Convenio ACP-CE de Lomé revisado por el Acuerdo de Mauricio el 4 de noviembre de 1995			

<sup>(\*)</sup> Con respecto a algunas propuestas no se tienen datos de publicación en el Diario Oficial.



Documento	Procedimiento interinstitucional	Título	Publicación en el DO (*)		
	Asuntos económicos y financieros				
SEC(2004) 485-2		Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la publicación de la Recomendación del Consejo encaminada a alertar rápidamente a Italia para impedir que se produzca un déficit excesivo			
		Ampliación			
COM/(1996) 260	1996/0153/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la celebración de un Acuerdo en forma de Canje de Notas sobre la certificación de productos industriales en el marco del Acuerdo Europeo entre la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Polonia, por otra parte			
COM(1999) 675		Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que debe adoptar la Comunidad en el Consejo de asociación establecido en el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Hungría, por otra, relativa a la adopción de disposiciones para la coordinación de los regímenes de seguridad social			
COM(1999) 676		Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que debe adoptar la Comunidad en el Consejo de asociación establecido en el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Polonia, por otra, relativa a la adopción de disposiciones para la coordinación de los regímenes de seguridad social			
COM(1999) 678		Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que debe adoptar la Comunidad en el Consejo de asociación establecido en el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Estonia, por otra, relativa a la adopción de disposiciones para la coordinación de los regímenes de seguridad social	DO C 247 E de 31.8.1999, pp. 23-25		
COM(1999) 679		Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que debe adoptar la Comunidad en el Consejo de asociación establecido en el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República checa, por otra, relativa a la adopción de disposiciones para la coordinación de los regímenes de seguridad social			
COM(1999) 680		Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que debe adoptar la Comunidad en el Consejo de asociación establecido en el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Letonia, por otra, relativa a la adopción de disposiciones para la coordinación de los regímenes de seguridad social			
COM(1999) 681		Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que debe adoptar la Comunidad en el Consejo de asociación establecido en el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Lituania, por otra, relativa a la adopción de disposiciones para la coordinación de los regímenes de seguridad social			



Documento	Procedimiento interinstitucional	Título	Publicación en el DO (*)
COM(1999) 682		Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que debe adoptar la Comunidad en el Consejo de asociación establecido en el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Eslovenia, por otra, relativa a la adopción de disposiciones para la coordinación de los regímenes de seguridad social	
COM(1999) 684		Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que debe adoptar la Comunidad en el Consejo de asociación establecido en el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República Eslovaca, por otra, relativa a la adopción de disposiciones para la coordinación de los regímenes de seguridad social	
SEC(2002) 495-2	2002/0213/CNS	Propuesta de Decisión/CE/CECA del Consejo y de la Comisión relativa a la celebración de un Protocolo adicional al Acuerdo Europeo por el que se crea una asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República Checa, por otra, respecto de la prórroga del periodo previsto en las disposiciones del apartado 4 del artículo 8 del Protocolo nº 2 del Acuerdo Europeo con la República Checa	
COM(2002) 34	2002/0027/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo sobre la posición que debe tomar la Comunidad en el seno del Comité de asociación establecido por el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Eslovaquia por otra, respecto a la adopción del mapa de ayudas regionales que servirá para evaluar la ayuda pública concedida por Eslovaquia	
COM(2002) 363	2002/0145/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la celebración de un Protocolo Adicional por el que se ajustan los aspectos comerciales del Acuerdo europeo por el que se establece una asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Polonia, por otra, para tener en cuenta el resultado de las negociaciones entre las Partes sobre nuevas concesiones agrícolas mutuas	DO C 262 de 29.10.2002, p. 406
		Empresa e industria	
COM(1991) 273	1991/0386/COD	Propuesta de reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se establece el estatuto de la asociación europea	DO C 099 de 21.4.1992, p. 1
COM(1991) 273	1991/0390/COD	Propuesta de reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se establece el estatuto de la mutualidad europea	DO C 099 de 21.4.1992, p. 40
COM(1991) 273	1991/0387/COD	Propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se completa el estatuto de la asociación europea en lo que respecta al cometido de los trabajadores	DO C 099 de 21.4.1992, p. 14
COM(1991) 273	1991/0391/COD	Propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se completa el estatuto de la mutualidad europea en lo que respecta al cometido de los trabajadores	DO C 099 de 21.4.1992, p. 57
SEC(90) 431		Propuesta de Reglamento (CE) del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CEE) nº 428/89 sobre las exportaciones de determinados productos químicos	



Documento	Procedimiento interinstitucional	Título	Publicación en el DO (*)
COM(2000) 568	2000/0235/COD	Propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifica la Directiva 80/232/CEE en lo que se refiere a la gama de pesos nominales de extractos de café y de extractos de achicoria	DO C 365 E de 19.12.2000, p. 274
COM(2003) 759	2003/0289/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que deberá adoptar la Comunidad en el seno del Consejo de Asociación instituido por el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Hungría, por otra, respecto a la mejora del régimen comercial aplicable a los productos agrícolas transformados que figuran en el Protocolo nº 3 del Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y la República de Hungría	DO C 96 de 21.4.2004, p. 31
COM(2004) 23	2004/0005/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que deberá adoptar la Comunidad en el seno del Consejo de Asociación instituido por el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República Eslovaca, por otra, respecto a la mejora del régimen comercial aplicable a los productos agrícolas transformados que figuran en el Protocolo nº 3 del Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y la República Eslovaca	DO C 98 de 23.4.2004, p. 35
COM(2004) 34	2004/0006/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que deberá adoptar la Comunidad en el seno del Consejo de Asociación instituido por el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Eslovenia, por otra, respecto a la mejora del régimen comercial aplicable a los productos agrícolas transformados que figuran en el Protocolo nº 3 del Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y Eslovenia	DO C 98 de 23.4.2004, p. 35
COM(2004) 56	2004/0015/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que deberá adoptar la Comunidad en el seno del Consejo de Asociación instituido por el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Letonia, por otra, respecto a la mejora del régimen comercial aplicable a los productos agrícolas transformados que figuran en el Protocolo nº 2 del Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y Letonia	DO C 98 de 23.4.2004, p. 37
COM(2004) 59	2004/0021/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que deberá adoptar la Comunidad en el seno del Consejo de Asociación instituido por el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Estonia, por otra, respecto a la mejora del régimen comercial aplicable a los productos agrícolas transformados que figuran en el Protocolo nº 2 del Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y Estonia	DO C 98 de 23.4.2004, p. 37
COM(2004) 63	2004/0019/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que deberá adoptar la Comunidad en el seno del Consejo de Asociación instituido por el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Lituania, por otra, respecto a la mejora del régimen comercial aplicable a los productos agrícolas transformados que figuran en el Protocolo nº 2 del Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y Lituania	DO C 98 de 23.4.2004, p. 37



Documento	Procedimiento interinstitucional	Título	Publicación en el DO (*)
COM(2004) 84	2004/0034/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que deberá adoptar la Comunidad en el seno del Consejo de Asociación instituido por el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y Malta respecto a la mejora del régimen comercial aplicable a los productos agrícolas transformados	DO C 98 de 23.4.2004, p. 38
COM(2004) 1		Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la posición que deberá adoptar la Comunidad en el seno del Consejo de Asociación instituido por el Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República Checa, por otra, respecto a la mejora del régimen comercial aplicable a los productos agrícolas transformados que figuran en el Protocolo nº 3 del Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y la República Checa	DO C 98 de 23.4.2004, p. 35
		Medio ambiente	
COM(2001) 483	2001/0188/CNS	Propuesta de Decisión del Consejo sobre la celebración, en nombre de la Comunidad, del Protocolo sobre el agua y la salud al Convenio de 1992 sobre la protección y uso de los cursos de agua transfronterizos y los lagos internacionales	DO C 332 E de 27.11.2001, p. 222
COM(2003) 263		Propuesta de Decisión del Consejo sobre la firma, en nombre de la Comunidad Europea, del Protocolo sobre responsabilidad civil e indemnización de daños causados por los efectos transfronte- rizos de accidentes industriales sobre las aguas transfronterizas	DO C 76 de 25.3.2004, p. 18
		Pesca y asuntos marítimos	
COM(2001) 201	2001/0096/CNS	Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CEE) nº 2847/93 que establece un régimen de control aplicable a la política pesquera común	DO C 213 E de 31.7.2001, p. 245
COM(2001) 724	2001/0299/CNS	Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se establecen medidas encaminadas a la recuperación de poblaciones de bacalao y merluza	DO C 075 E de 26.3.2002, p. 362
COM(2002) 672	2002/0275/CNS	Propuesta de Reglamento del Consejo para la conservación de los recursos pesqueros mediante medidas técnicas de protección de los juveniles de organismos marinos	DO CE 68 de 18.3.2004, p. 321
COM(2004) 783		Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) nº 2287/2003 del Consejo en lo que se refiere a las posibilidades de pesca de cigala en el Mar del Norte	DO C 13 de 19.1.2005, p. 13
COM(2004) 797		Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) nº 2287/2003 del Consejo en lo que se refiere a las posibilidades de pesca del arenque en el Mar Báltico	DO C 13 de 19.1.2005, p. 13
		Mercado interior y servicios	1
COM(2001) 546	2001/0227/COD	Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a las promociones de ventas en el mercado interior	DO C 075 E de 26.3.2002, p. 11
COM(1997) 691	1997/0356/COD	Propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la aproximación de los regímenes jurídicos de protección de las invenciones mediante el modelo de utilidad	DO C 036 de 3.2.1998, p. 13



Documento	Procedimiento interinstitucional	Título	Publicación en el DO (*)
		Justicia, libertad y seguridad	
COM(2001) 386	2001/0154/CNS	Propuesta de Directiva del Consejo relativa a las condiciones de entrada y residencia de nacionales de terceros países por razones de trabajo por cuenta ajena y de actividades económicas por cuenta propia	DO C 332 E de 27.11.2001, p. 248
COM(2001) 388	2001/0155/CNS	Propuesta de Directiva del Consejo relativa a las condiciones en las que los nacionales de terceros países pueden viajar libremente en el territorio de los Estados miembros durante un período no superior a seis meses	DO C 270 E de 25.9.2001, p. 244
COM(2003) 808	2003/0311/COD	Propuesta de Reglamento del Consejo relativo al Observatorio Europeo de la Droga y las Toxicomanías (refundición)	
		Relaciones exteriores	
COM(2000) 24	2000/0027/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo por la que se lleva ante el Consejo de Cooperación el litigio relativo al registro nacional (renovación de registro) de los medicamentos y derechos conexos en Ucrania y se determina la postura que debe adoptar la Comunidad en el Consejo de Cooperación para resolver el litigio	
COM(2000) 388	2000/0166/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo por la que se facilita al Consejo de Cooperación toda la información pertinente necesaria para proceder a un análisis minucioso de la situación relativa a la prohibición impuesta por la Federación de Rusia de importar huevos frescos para el consumo humano procedentes de la Comunidad Europea	
COM(2000) 452	2000/0196/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo por la que se facilita al Consejo de Cooperación toda la información pertinente necesaria para proceder a un análisis minucioso de la situación relativa al incumplimiento por parte de la Federación de Rusia de sus obligaciones en virtud del ACC con respecto al comercio de bebidas alcohólicas	
COM(2000) 616	2000/0247/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo sobre las medidas adoptadas en represalia del incumplimiento por parte de la Federación Rusa de las obligaciones que le corresponden con arreglo al Acuerdo de colaboración y cooperación en lo que se refiere al comercio de bebidas alcohólicas	
COM(2002) 340	2002/0139/COD	Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la cooperación de la Comunidad con los países de Asia y América Latina y por el que se modifica el Reglamento (CE) nº 2258/96 del Consejo	DO C 331 E de 31.12.2002, p. 12
COM(2003) 255-2		Propuesta modificada de Decisión del Consejo por la que se aprueba la celebración, por parte de la Comisión en nombre de la Comunidad Europea de la Energía Atómica, de un Acuerdo sobre un Programa Multilateral de Medio Ambiente en el Ámbito Nuclear en la Federación Rusa y su Protocolo sobre Demandas, Procedimientos Judiciales e Indemnización a terceros	DO C 76 de 25.3.2004, p. 17



Documento	Procedimiento interinstitucional	Título	Publicación en el DO (*)
		Investigación	
COM(2003) 149		Propuesta de Decisión del Consejo por la que se modifica la Decisión del Consejo de 16 de diciembre de 1980 por la que se crea un comité consultivo para el programa de fusión	DO C 76 de 25.3.2004, p. 9
		Sanidad y protección de los consumidores	
COM(1997) 20	1997/0027/COD	Propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifica la Directiva 79/112/CEE, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de etiquetado, presentación y publicidad de los productos alimenticios	DO C 106 de 4.4.1997, p. 5
COM(2000) 438	2000/0180/COD	Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se establecen las disposiciones para la organización de los controles oficiales de los productos de origen animal destinados al consumo humano	DO C 365 E de 19.12.2000, p. 102
		Codificación	
COM(2003) 737	2003/0288/CNS	Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se establecen las normas generales de aplicación de las medidas destinadas a mejorar la producción y comercialización de la miel (Versión codificada)	DO C 96 de 21.4.2004, p. 30
		Fiscalidad y unión aduanera	
COM(1998) 377	1998/0210/CNS	Propuesta de Reglamento (CE) del Consejo sobre las medidas de control, las medidas relativas al sistema de restitución y las medidas de cooperación administrativa necesarias para la aplicación de la Directiva 98/xxx/CE	DO C 219 de 15.7.1998, p. 20
COM(1998) 377	1998/0209/CNS	Propuesta de Directiva del Consejo por la que se modifica la Directiva 77/388/CEE en lo que se refiere al régimen del derecho a la deducción del Impuesto sobre el Valor Añadido	DO C 219 de 15.7.1998, p. 16
COM(2001) 547	2001/0266/CNS	Propuesta de Directiva del Consejo por la que se modifica la Directiva 92/81/CEE En lo que se refiere a la posibilidad de aplicar un tipo reducido de impuestos especiales a determinados hidrocarburos que contienen biocarburantes y a los biocarburantes	DO C 103 E de 30.4.2002, p. 217
COM(2002) 410	2002/0191/CNS	Propuesta de Directiva del Consejo por la que se modifican la Directiva 92/81/CEE y la Directiva 92/82/CEE con vistas a establecer un régimen fiscal especial para el gasóleo utilizado como carburante con fines profesionales y aproximar los impuestos especiales de la gasolina y del gasóleo	DO C 291 E de 26.11.2002, p. 221



Documento	Procedimiento interinstitucional	Título	Publicación en el DO (*)
		Comercio	
	2004/0101/ACC	Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la aplicación de determinadas directrices en materia de créditos a la exportación con apoyo oficial	
COM(2004) 697		Propuesta de Decisión del Consejo por la que se modifica la Decisión 2001/855/CE del Consejo, de 15 de noviembre de 2001, por la que se autoriza la tácita reconducción o el mantenimiento en vigor de las disposiciones cuyas materias estén sujetas a la política comercial común, contenidas en los tratados de amistad, comercio y navegación y en los acuerdos comerciales, celebrados por los Estados miembros con terceros países	DO C 321 de 28.12.2004, p. 12
	1	Energía y transportes	
COM(1997) 382	1997/0212/COD	Propuesta de Directiva del Consejo sobre requisitos de seguridad y certificación de la competencia profesional de los tripulantes de cabina en la aviación civil	DO C 263 de 29.8.1997, p. 5
COM(1998) 115	1998/0096/COD	Propuesta de Directiva del Consejo relativa a un sistema transparente de normas armonizadas para la restricción de la circulación de los vehículos pesados de mercancías que efectúan transportes internacionales por determinadas carreteras	DO C 198 de 24.6.1998, p. 17
COM(1996) 634	1996/0301/CNS	Propuesta de Decisión del Consejo sobre la celebración del Acuerdo por el que se establecen las condiciones para el transporte de mercancías y pasajeros por vías de navegación interior entre la Comunidad Europea, por una parte, y la República Checa, la República de Polonia y la República Eslovaca, por otra parte	DO C 068 de 5.3.1997, p. 11
	1998/0349/COD	Propuesta de Reglamento (CE) del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CEE) nº 3922/91 del Consejo, de 16 de diciembre de 1991, relativo a la armonización de las normas técnicas y procedimientos administrativos aplicables a la aviación civil	
COM(2001) 520	2001/0225/CNS	Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la celebración, por la Comunidad Europea (CE), de la «Convención conjunta internacional sobre seguridad en la gestión del combustible gastado y sobre seguridad en la gestión de desechos radiactivos»	DO C 051 E de 26.2.2002, p. 260
COM(2004) 654	2004/0240/COD	Propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo sobre el acceso al mercado de los servicios portuarios	DO C 24 de 29.1.2005, p. 9

#### Procedimiento de información — Reglas técnicas

(2006/C 64/04)

#### (Texto pertinente a los fines del EEE)

Directiva 98/34/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 22 de junio de 1998, por la que se establece un procedimiento de información en materia de las normas y reglamentaciones técnicas y de las reglas relativas a los servicios de la sociedad de la información (DÓ L 204 de 21.7.1998, p. 37; DO L 217 de 5.8.1998, p. 20).

Notificaciones de proyectos nacionales de reglas técnicas recibidas por la Comisión

Referencia (¹)	Título	Plazo del statu quo de tres meses (2)
2006/0111/E	Proyecto de Orden Ministerial del Ministerio de la Presidencia por la que se modifican las referencias a normas UNE que figuran en el anexo al Real Decreto 1313/1988, de 28 de octubre	26.5.2006
2006/0112/E	Proyecto de Decreto, por el que se modifica el Decreto 332/2001, de 18 de diciembre, modificado parcialmente por el Decreto 233/2004, de 2 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Máquinas de Juego y Salones	26.5.2006
2006/0113/S	Condiciones de la inspección de loterías para los equipos técnicos utilizados para el tratamiento de las ganancias y el control de las propias loterías; terminales de los representantes	26.5.2006
2006/0114/MT	Reglamento relativo al comercio electrónico (General) de 2006	25.5.2006
2006/0115/IRL	Proyecto de Reglamento relativo a la gestión de residuos (Envases) (Modificación) de 2006	31.5.2006

Año, número de registro, Estado miembro autor.

Plazo durante el cual no podrá adoptarse el proyecto.

No hay período de statu quo por haber aceptado la Comisión los motivos de urgencia alegados por el Estado miembro autor.

No hay período de statu quo por tratarse de especificaciones técnicas u otros requisitos o reglas sobre los servicios vinculados a medidas fiscales o financieras con arreglo al tercer guión del párrafo segundo del apartado 11 del artículo 1 de la Directiva 98/34/CE. Finalizado el procedimiento de información.

La Comisión desea llamar la atención sobre la sentencia «CIA Security», dictada el 30 de abril de 1996 en el asunto C-194/94 (Rec. 1996, p. I-2201), en virtud de la cual el Tribunal de Justicia considera que los artículos 8 y 9 de la Directiva 98/34/CE (entonces 83/189/CEE) deben interpretarse en el sentido de que los particulares pueden ampararse en ellos ante los órganos jurisdiccionales nacionales, al que incumbe negarse a aplicar un reglamento técnico nacional que no haya sido notificado con arreglo a la Directiva.

Esta sentencia confirma la Comunicación de la Comisión de 1 de octubre de 1986 (DO C 245 de 1.10.1986, p. 4).

Para más información sobre el procedimiento de notificación, dirigirse a:

Comisión Europea

DG Empresa e Industria, Unidad C3

B-1049 Bruselas

e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Ver también el sitio: http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/

Por lo tanto, el incumplimiento de la obligación de notificar un reglamento técnico implica la inaplicabilidad de dicho reglamento y por consiguiente, no sera oponible a los particulares.

#### LISTA DE ORGANISMOS NACIONALES RESPONSABLES DE LA APLICACIÓN DE LA DIRECTIVA 98/34/CE

#### **BÉLGICA**

BELNotif Qualité et Sécurité SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie NG III — 4ème étage boulevard du Roi Albert II/ 16 B-1000 Bruxelles

Sra. Pascaline Descamps
Tel.: (32-2) 277 80 03
Fax: (32-2) 277 54 01
E-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
paolo.caruso@mineco.fgov.be

E-mail general: belnotif@mineco.fgov.be

Sitio web: http://www.mineco.fgov.be

#### REPÚBLICA CHECA

Czech Office for Standards, Metrology and Testing Gorazdova 24 P.O. BOX 49 CZ-128 01 Praha 2

Sr. Miroslav Chloupek Director of International Relations Department

Tel.: (420) 224 907 123 Fax: (420) 224 914 990 E-mail: chloupek@unmz.cz

Sra. Lucie Růžičková Tel.: (420) 224 907 139 Fax: (420) 224 907 122 E-mail: ruzickova@unmz.cz

E-mail general: eu9834@unmz.cz

Sitio web: http://www.unmz.cz

#### DINAMARCA

Erhvervs- og Byggestyrelsen (National Agency for Enterprise and Construction) Dahlerups Pakhus Langelinie Allé 17 DK-2100 København Ø (o DK-2100 Copenhagen OE)

Sr. Bjarne Bang Christensen

Legal adviser

Tel.: (45) 35 46 63 66 (directo) Fax: (45) 35 46 62 03

E-mail: bbc@ebst.dk Sra. Birgit Jensen Principal Executive Officer Tel.: (45) 35 46 62 87 (directo)

E-mail: bij@ebst.dk

Dirección común para mensajes de notificación — noti@ebst.dk

Sitio web: http://www.ebst.dk/Notifikationer

#### **ALEMANIA**

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie Referat XA2 Scharnhorststr. 34 — 37 D-10115 Berlin

Sra. Christina Jäckel Tel.: (49-30) 20 14 63 53 Fax.: (49-30) 20 14 53 79 E-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Sitio web: http://www.bmwa.bund.de

#### **ESTONIA**

Ministry of Economic Affairs and Communications Harju str. 11 EE-15072 Tallinn

Sr. Karl Stern
Executive Officer of Trade Policy Division
EU and International Co-operation Department
Tel.: (372) 625 64 05
Fax: (372) 631 30 29
E-mail: karl.stern@mkm.ee

E-mail general: el.teavitamine@mkm.ee

Sitio web: http://www.mkm.ee

#### **GRECIA**

Ministry of Development General Secretariat of Industry Mesogeion 119 GR-101 92 ATHENS Tel.: (30- 210) 696 98 63 Fax: (30-210) 696 91 06

ELOT Acharnon 313 GR-111 45 ATHENS

Sra. Evangelia Alexandri Tel.: (30-210) 212 03 01 Fax: (30-210) 228 62 19 E-mail: alex@elot.gr

E-mail general: 83189in@elot.gr

Sitio web: http://www.elot.gr

#### **ESPAÑA**

S.G. de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
D.G. de Coordinación del Mercado Interior y otras PPCC
Secretaría de Estado para la Unión Europea
Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
Torres «Ágora»
C/ Serrano Galvache, 26-4ª
E-20033 Madrid

Sr. Angel Silván Torregrosa Tel.: (34-91) 379 83 32

Doña Esther Pérez Peláez Consejera Técnica E-mail: esther.perez@ue.mae.es

Tel.: (34-91) 379 84 64 Fax: (34-91) 379 84 01

E-mail general: d83-189@ue.mae.es

#### **FRANCIA**

Délégation interministérielle aux normes

Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)

Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)

Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)

DiGITIP 5

12, rue Villiot F-75572 Paris Cedex 12

Sra. Suzanne Piau Tel.: (33-1) 53 44 97 04 Fax: (33-1) 53 44 98 88

E-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Sra. Françoise Ouvrard Tel.: (33-1) 53 44 97 05 Fax: (33-1) 53 44 98 88

E-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

E-mail general: d9834.france@industrie.gouv.fr

#### **IRLANDA**

NSAI Glasnevin Dublin 9 Ireland

Sr. Tony Losty

Tel.: (353-1) 807 38 80 Fax: (353-1) 807 38 38 E-mail: tony.losty@nsai.ie

Sitio web: http://www.nsai.ie/

#### **ITALIA**

Ministero delle attività produttive Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività Ispettorato tecnico dell'industria — Ufficio F1 Via Molise 2 I-00187 Roma

Sr. Vincenzo Correggia Tel.: (39-6) 47 05 22 05 Fax: (39-6) 47 88 78 05

E-mail: vincenzo.correggia@attivitaproduttive.gov.it

Sr. Enrico Castiglioni Tel.: (39-6) 47 05 26 69 Fax: (39-6) 47 88 78 05

E-mail: enrico.castiglioni@attivitaproduttive.gov.it

E-mail general: ucn98.34.italia@attivitaproduttive.gov.it

Sitio web: http://www.minindustria.it

#### **CHIPRE**

Cyprus Organization for the Promotion of Quality Ministry of Commerce, Industry and Tourism 13-15, A. Araouzou street CY-1421 Nicosia

Tel.: (357) 22 409310 Fax: (357) 22 754103

Sr. Antonis Ioannou Tel.: (357) 22 409 409 Fax: (357) 22 754 103 E-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

E-mail general: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Sitio web: http://www.cys.mcit.gov.cy

#### **LETONIA**

Ministry of Economics of Republic of Latvia Trade Normative and SOLVIT Notification Division SOLVIT Coordination Centre 55, Brīvības Street LV-1519 Riga

Reinis Berzins

Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification

Division

Tel.: (371) 701 32 30 Fax: (371) 728 08 82

Zanda Liekna

Senior Officer of Division of EU Internal Market Coordination

Tel.: (371) 701 32 36 Tel.: (371) 701 30 67 Fax: (371) 728 08 82

E-mail: zanda.liekna@em.gov.lv

E-mail general: notification@em.gov.lv

#### **LITUANIA**

Lithuanian Standards Board T. Kosciuskos g. 30 LT-01100 Vilnius

Sra. Daiva Lesickiene Tel.: (370) 52 70 93 47 Fax: (370) 52 70 93 67

E-mail: dir9834@lsd.lt

Sitio web: http://www.lsd.lt

#### **LUXEMBURGO**

SEE — Service de l'Energie de l'Etat 34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10 L-2010 Luxembourg

Sr. J.P. Hoffmann Tel.: (352) 46 97 46 1 Fax: (352) 22 25 24

E-mail: see.direction@eg.etat.lu

Sitio web: http://www.see.lu

#### HUNGRÍA

Hungarian Notification Centre — Ministry of Economy and Transport Industrial Department Budapest Honvéd u. 13-15. H-1880

Sr. Zsolt Fazekas Leading Councillor E-mail: fazekas.zsolt@gkm.gov.hu Tel.: (36-1) 374 28 73

Fax: (36-1) 473 16 22

E-mail: notification@gkm.gov.hu

Sitio web: http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm

#### **MALTA**

Malta Standards Authority Level 2 Evans Building Merchants Street VLT 03 MT-Valletta

Tel.: (356) 21 24 24 20 Tel.: (356) 21 24 32 82 Fax: (356) 21 24 24 06

Sra. Lorna Cachia

E-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

E-mail general: notification@msa.org.mt

Sitio web: http://www.msa.org.mt

#### PAÍSES BAJOS

Ministerie van Financiën Belastingsdienst/Douane Noord Team bijzondere klantbehandeling Centrale Dienst voor In-en uitvoer Engelse Kamp 2 Postbus 30003 9700 RD Groningen Nederland

Sr. Ebel van der Heide Tel.: (31-50) 523 21 34

Sra. Hennie Boekema Tel.: (31-50) 523 21 35

Sra. Tineke Elzer Tel.: (31-50) 523 21 33 Fax: (31-50) 523 21 59

E-mail general: Enquiry.Point@tiscali-business.nl Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

#### **AUSTRIA**

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit Abteilung C2/1 Stubenring 1 A-1010 Wien

Sra. Brigitte Wikgolm Tel.: (43-1) 711 00 58 96

Fax: (43-1) 715 96 51 o (43-1) 712 06 80

E-mail: not9834@bmwa.gv.at

Sitio web: http://www.bmwa.gv.at

#### **POLONIA**

Ministry of Economy and Labour Department for European and Multilateral Relations Plac Trzech Krzyży 3/5 PL-00-507 Warszawa

Sra. Barbara Nieciak Tel.: (48-22) 693 54 07 Fax: (48-22) 693 40 28 E-mail: barnie@mg.gov.pl

Sra. Agata Gągor Tel.: (48-22) 693 56 90

E-mail general: notyfikacja@mg.gov.pl

#### **PORTUGAL**

Instituto Portugês da Qualidade Rua Antonio Gião, 2 P-2829-513 Caparica

Sra. Cândida Pires

Tel.: (351-21) 294 82 36 o 81 00 Fax: (351-21) 294 82 23 E-mail: c.pires@mail.ipq.pt

E-mail general: not9834@mail.ipq.pt

Sitio web: http://www.ipq.pt

#### **ESLOVENIA**

SIST — Slovenian Institute for Standardization Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point Šmartinska 140 SLO-1000 Ljubljana

Sra. Vesna Stražišar Tel.: (386-1) 478 30 41 Fax: (386-1) 478 30 98 E-mail: contact@sist.si

#### **ESLOVAQUIA**

Sra. Kvetoslava Steinlova

Director of the Department of European Integration, Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic

Stefanovicova 3 SK-814 39 Bratislava

Tel.: (421-2) 52 49 35 21 Fax: (421-2) 52 49 10 50 E-mail: steinlova@normoff.gov.sk

#### **FINLANDIA**

Kauppa-ja teollisuusministeriö (Ministry of Trade and Industry)

Dirección para el público: Aleksanterinkatu 4

FIN-00171 Helsinki

Katakatu 3

FIN-00120 Helsinki

Dirección postal:

PO Box 32

FIN-00023 Government

Sra. Leila Orava

Tel.: (358-9) 16 06 46 86 Fax: (358-9) 16 06 46 22 E-mail: leila.orava@ktm.fi

Sra. Katri Amper

Tel.: (358-9) 16 06 46 48

E-mail general: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Sitio web: http://www.ktm.fi

#### **SUECIA**

Kommerskollegium (National Board of Trade) Box 6803 Drottninggatan 89 S-113 86 Stockholm

Sra. Kerstin Carlsson

Tel.: (46-8) 69 048 82 o (46-8) 69 04 8 00 Fax: (46-8) 690 48 40 o (46-8) 30 67 59 E-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

E-mail general: 9834@kommers.se Sitio web: http://www.kommers.se

#### **REINO UNIDO**

Department of Trade and Industry Standards and Technical Regulations Directorate 2 151 Buckingham Palace Road London SW1 W 9SS United Kingdom

Sr. Philip Plumb

Tel.: (44-20) 72 15 14 88 Fax: (44-20) 72 15 15 29

E-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk

E-mail general: 9834@dti.gsi.gov.uk Sitio web: http://www.dti.gov.uk/strd

#### EFTA — ESA

EFTA Surveillance Authority Rue Belliard 35 B-1040 Bruxelles

Sra. Adinda Batsleer Tel.: (32-2) 286 18 61 Fax: (32-2) 286 18 00 E-mail: aba@eftasurv.int

Ms Tuija Ristiluoma Tel.: (32-2) 286 18 71 Fax: (32-2) 286 18 00 E-mail: tri@eftasurv.int

E-mail general: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int

Sitio web: http://www.eftasurv.int

EFTA (AELC) Goods Unit EFTA Secretariat Rue Joseph II 12-16 B-1000 Bruxelles

Sra. Kathleen Byrne Tel.: (32-2) 286 17 49 Fax: (32-2) 286 17 42 E-mail: kathleen.byrne@efta.int

E-mail general: DRAFTTECHREGEFTA@efta.int

Sitio web: http://www.efta.int

#### TURQUÍA

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation for Foreign Trade Inönü Bulvari n° 36 06510 Emek — Ankara

Sr. Mehmet Comert Tel.: (90-312) 212 58 98 Fax: (90-312) 212 87 68 E-mail: comertm@dtm.gov.tr

Sitio web: http://www.dtm.gov.tr